

## **Additional information to manual D820 A SMART (EN)**

### **MAINTENANCE (P CODES)**

#### **P1**

*This notification message indicates that the dehumidifier has entered the automatic defrost function. Then let the appliance defrost until the message disappears.*

#### **P2**

*This notification means that the water reservoir of the dehumidifier is full. Remove the water tank from the device and empty it. As soon as the reservoir is put back into the device, the compressor will start working again after 5 minutes and the message will disappear.*

#### **P3**

*This notification appears when the dehumidifier has been working for 360 hours, causing the maintenance message to appear on the screen. It is recommended to clean the pre-filter. After it has been cleaned, the "SPEED" button can be pressed and the message will disappear. This message will appear on the display after every 360 hours of operation.*

#### **P4**

*This notification will appear on the display when the device has worked for 2160 hours. It is recommended to clean the HEPA filter or replace it if necessary. After it has been cleaned or replaced, press the "SPEED" button which will clear the message. This notification will continue to repeat after every 2160 hours that the device has been working.*

### **TROUBLE SHOOTING / QUESTIONS**

**The product has 3 functional effects.**

#### **1. ECO Dehumidification**

*This function is a combination of air dehumidification and air purification. This allows the dehumidifying and air purifying functions to be used simultaneously.*

#### **2. Dehumidifying**

*In this mode the device will work towards the desired humidity. The device can also be set to the "drying clothes" function. This function increases the fan speed and compressor power of the device, allowing clothes to dehumidify better and thus become dry.*

#### **3. Purify the air**

*With this function, the dehumidifier actively purifies the air from various particles such as micro-organisms. This air is led through the HEPA filter, these particles cannot pass through and will then collect in the filter. However, in this function the fan is more audible to purify as much air as possible.*

## Zusätzliche Informationen zum Handbuch D820 A SMART (DE)

### WARTUNG (P CODES)

#### P1

*Diese Meldung zeigt an, dass der Luftentfeuchter die automatische Abtaufunktion eingeschaltet hat. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät abtauen, bis die Meldung nicht mehr angezeigt wird.*

#### P2

*Diese Meldung bedeutet, dass der Wasserbehälter des Luftentfeuchters voll ist. Entnehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät und leeren Sie ihn. Wenn sich der Wasserbehälter wieder im Gerät befindet, beginnt der Kompressor nach fünf Minuten zu arbeiten und die Meldung erlischt.*

#### P3

*Diese Meldung wird angezeigt, wenn der Luftentfeuchter seit 360 Stunden in Betrieb ist, was die Wartungsmeldung auf dem Bildschirm auslöst. Es wird empfohlen, den Vorfilter zu reinigen. Nachdem der Vorfilter gereinigt wurde, kann die Taste „SPEED“ gedrückt werden und die Meldung erlischt. Diese Meldung wird nach jeweils 360 Betriebsstunden angezeigt.*

#### P4

*Diese Meldung erscheint auf dem Display, wenn das Gerät 2160 Stunden in Betrieb war. Es wird empfohlen, den HEPA-Filter zu reinigen oder ihn bei Bedarf zu ersetzen. Drücken Sie nach dem Reinigen bzw. Ersetzen des Filters die Taste „SPEED“, damit die Meldung gelöscht wird. Diese Meldung wird nach jeweils 2160 Betriebsstunden angezeigt.*

### FEHLERBEHEBUNG / FRAGEN

**Das Produkt hat 3 funktionelle Wirkungen.**

#### 1. ECO-Entfeuchtung

*Diese Funktion stellt eine Kombination aus Luftentfeuchtung und Luftreinigung dar. Sie ermöglicht die gleichzeitige Nutzung der Funktionen zur Luftentfeuchtung und Luftreinigung.*

#### 2. Entfeuchtung

*In diesem Modus arbeitet das Gerät auf die gewünschte Feuchtigkeit hin. Das Gerät kann auch auf die Funktion zum „Trocknen von Kleidung“ eingestellt werden. Bei dieser Funktion werden die Geschwindigkeit des Gebläses und die Kompressorleistung des Geräts gesteigert, damit Kleidung besser entfeuchtet und so getrocknet wird.*

#### 3. Luftreinigung

*Bei dieser Funktion reinigt der Luftentfeuchter die Luft aktiv von unterschiedlichen Partikeln, z. B. von Mikroorganismen. Diese Luft wird durch den HEPA-Filter geleitet, den diese Partikel nicht passieren können; sie sammeln sich im Filter an. Bei dieser Funktion ist jedoch das Gebläse deutlicher hörbar, da möglichst viel Luft gereinigt werden soll.*

## Información adicional al manual D820 A SMART (ES)

### MANTENIMIENTO (P CODES)

#### P1

*Este mensaje de notificación indica que el deshumidificador ha entrado en el modo automático de descongelación. Deje que el aparato se descongele hasta que el mensaje desaparezca.*

#### P2

*Esta notificación indica que el depósito de agua del deshumidificador está lleno. Extraiga el depósito de agua del dispositivo y vacíelo. En cuanto el depósito se vuelva a colocar en el dispositivo, el compresor se pondrá en funcionamiento de nuevo tras 5 minutos y el mensaje desaparecerá.*

#### P3

*Esta notificación aparece cuando el deshumidificador haya funcionado durante 360 horas, lo que provoca que el mensaje de mantenimiento aparezca en la pantalla. Se recomienda limpiar el prefiltro. Una vez limpiado, puede pulsar el botón «VELOCIDAD» para que el mensaje desaparezca. Este mensaje aparecerá en la pantalla tras cada 360 horas de funcionamiento.*

#### P4

*Esta notificación aparecerá en la pantalla cuando el dispositivo haya funcionado durante 2160 horas. Se recomienda limpiar el filtro HEPA o sustituirlo si fuese necesario. Una vez limpiado o sustituido, pulse el botón «VELOCIDAD» y el mensaje desaparecerá. Esta notificación seguirá repitiéndose tras cada 2160 horas de funcionamiento del dispositivo.*

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / PREGUNTAS

**El producto tiene 3 efectos funcionales.**

#### 1. Deshumidificación ECO

*Esta función es una combinación de deshumidificación y purificación del aire. Permite utilizar simultáneamente los modos deshumidificador y purificador de aire.*

#### 2. Deshumidificador

*En este modo, el dispositivo funcionará hasta conseguir la humedad deseada. El dispositivo también se puede configurar en el modo «secado de ropa». Esta función aumenta la velocidad del ventilador y la potencia del compresor del dispositivo, lo que permite deshumidificar mejor la ropa y, por tanto, secarla.*

#### 3. Purificador de aire

*Con esta función, el deshumidificador purifica activamente el aire eliminando diversas partículas como microorganismos. El aire pasa por el filtro HEPA, pero las partículas no pueden atravesarlo, por lo que quedan atrapadas en el filtro. Sin embargo, como en este modo el ventilador tiene que purificar la mayor cantidad de aire posible, el nivel de ruido es mayor.*

## Informations complémentaires au manuel D820 A SMART (FR)

### ENTRETIEN (P CODES)

#### P1

*Ce message indique que le déshumidificateur est entré en mode dégivrage automatique. Laissez donc l'appareil dégivrer jusqu'à ce que le message disparaisse.*

#### P2

*Cette notification signifie que le réservoir d'eau du déshumidificateur est plein. Retirez le réservoir d'eau de l'appareil et videz-le. Une fois le réservoir remplacé dans l'appareil, le compresseur redémarrera après 5 minutes et le message disparaîtra.*

#### P3

*Cette notification s'affiche lorsque le déshumidificateur fonctionne depuis 360 heures, entraînant l'apparition du message d'entretien sur l'écran. Il est conseillé de nettoyer le pré-filtre. Après nettoyage, appuyez sur le bouton « SPEED » et le message disparaîtra. Ce message s'affiche sur l'écran après chaque période de 360 heures de fonctionnement.*

#### P4

*Cette notification s'affiche sur l'écran lorsque l'appareil fonctionne depuis 2 160 heures. Il est conseillé de nettoyer le filtre HEPA ou de le remplacer si nécessaire. Une fois le filtre nettoyé ou remplacé, appuyez sur le bouton « SPEED » pour effacer le message. Cette notification réapparaîtra toutes les 2 160 heures de fonctionnement de l'appareil.*

### DÉPANNAGE / QUESTIONS

**Le produit a 3 effets fonctionnels.**

#### 1. Déshumidification ECO

*Ce mode combine la déshumidification et la purification de l'air. Cela permet l'utilisation simultanée de ces fonctions.*

#### 2. Déshumidification

*En este modo, el dispositivo funcionará hasta conseguir la humedad deseada. El dispositivo también se puede configurar en el modo «secado de ropa». Esta función aumenta la velocidad del ventilador y la potencia del compresor del dispositivo, lo que permite deshumidificar mejor la ropa y, por tanto, secarla.*

#### 3. Purification de l'air

*Avec cette fonction, le déshumidificateur purifie activement l'air de diverses particules telles que les micro-organismes. Cet air est conduit à travers le filtre HEPA. Ces particules ne pouvant pas passer, elles sont collectées dans le filtre. Toutefois, dans ce mode, le ventilateur est plus bruyant afin de purifier le plus d'air possible.*

## Informazioni aggiuntive al manuale D820 A SMART (IT)

### MANUTENZIONE (P CODES)

#### **P1**

*Questo messaggio di notifica indica che il deumidificatore è entrato in modalità sbrinamento automatico. Lasciar sbrinare il dispositivo fino alla sparizione del messaggio.*

#### **P2**

*Questa notifica indica che il serbatoio dell'acqua del deumidificatore è pieno. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dal dispositivo e svuotarlo. Non appena il serbatoio viene reinserto nel dispositivo, il compressore inizierà nuovamente a funzionare dopo 5 minuti e il messaggio sparirà.*

#### **P3**

*Questa notifica compare quando il deumidificatore è stato in funzione per 360 ore complessive, per cui sulla schermata viene visualizzato il messaggio di manutenzione. Si consiglia di pulire il pre-filtro. Dopo averlo pulito, il messaggio scomparirà premendo il pulsante "SPEED". Questo messaggio comparirà sul display ogni 360 ore di attività.*

#### **P4**

*Questa notifica comparirà sul display dopo 2.160 ore di funzionamento complessivo del dispositivo. Si consiglia di pulire il filtro HEPA o di sostituirlo, se necessario. Dopo averlo pulito o sostituito, premere il pulsante "SPEED" per eliminare il messaggio. Questa notifica si ripeterà ancora dopo 2.160 ore di funzionamento del dispositivo.*

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI/DOMANDE

#### **Il prodotto ha 3 effetti funzionali**

##### **1. Deumidificazione ECO**

*Questa funzione è una combinazione di deumidificazione e purificazione dell'aria. Consente di utilizzare contemporaneamente le funzioni di deumidificazione e purificazione dell'aria.*

##### **2. Deumidificazione**

*Con questa modalità, il dispositivo raggiungerà il livello di umidità desiderato. Il dispositivo può anche essere impostato sulla funzione "asciuga bucato". Questa funzione incrementa la velocità della ventola e la potenza del compressore del dispositivo, consentendo di deumidificare meglio e quindi di asciugare il bucato.*

##### **3. Purificazione dell'aria**

*Con questa funzione, il deumidificatore purifica attivamente l'aria da varie particelle, ad es. microorganismi. Quando l'aria viene spinta attraverso il filtro HEPA, le particelle vengono bloccate e rimangono nel filtro. Tuttavia, con questa funzione la ventola risulta più rumorosa visto che cercherà di purificare quanta più aria possibile.*

## Aanvullende informatie bij handleiding D820 A SMART (NL)

### ONDERHOUD (P CODES)

#### P1

*Deze melding geeft aan dat de automatische ontdooifunctie van de ontvochtiger is ingeschakeld. Laat het apparaat vervolgens ontdooien totdat de melding verdwijnt.*

#### P2

*Deze melding geeft aan dat het waterreservoir van de ontvochtiger vol is. Verwijder de watertank en gooi deze leeg. Zodra het reservoir is teruggeplaatst in het apparaat wordt de compressor na 5 minuten weer ingeschakeld en verdwijnt de melding.*

#### P3

*Deze melding verschijnt nadat de ontvochtiger 360 uur in werking is geweest; hierdoor verschijnt de onderhoudsmelding op het scherm. Het wordt aangeraden om het voorfilter te reinigen. Druk op de knop ""SPEED"" nadat het filter is gereinigd; hierdoor verdwijnt de melding. Deze melding verschijnt op het display telkens nadat het apparaat 360 uur in werking is geweest.*

#### P4

*Deze melding verschijnt op het display nadat het apparaat 2160 uur in werking is geweest. Het wordt aangeraden om het HEPA-filter te reinigen of indien nodig te vervangen. Druk op de knop "SPEED" nadat het filter is gereinigd of vervangen; hierdoor wordt de melding gewist. Deze melding wordt telkens nadat het apparaat 2160 uur in werking is geweest, herhaald.*

### PROBLEEM OPLOSSING / VRAGEN

#### Het product heeft die functies

##### 1. ECO-ontvochtiging

*Deze functie is een combinatie van luchtontvochtiging en luchtreiniging. Hierbij worden de functies ontvochtiging en luchtreiniging tegelijkertijd gebruikt.*

##### 2. Ontvochtiging

*In deze modus zorgt het apparaat ervoor dat de gewenste luchtvochtigheid wordt bereikt. Het apparaat kan ook op de functie "kleding drogen" worden ingesteld. In deze functie nemen de ventilatorsnelheid en het compressorvermogen van het apparaat toe, zodat kleding beter wordt ontvochtigd en droog wordt.*

##### 3. Luchtreiniging

*In deze functie reinigt de ontvochtiger de lucht actief door diverse deeltjes, zoals micro-organismen, te verwijderen. De lucht wordt door het HEPA-filter gevoerd; deze deeltjes kunnen hier niet doorheen en blijven in het filter achter. In deze functie is de ventilator echter duidelijker hoorbaar om zoveel mogelijk lucht te kunnen reinigen.*

## Informações adicionais ao manual D820 A SMART (P)

### MANUTENÇÃO (P CODES)

#### P1

*Esta mensagem de notificação indica que o desumidificador entrou na função automática de descongelação. Então, permita que o aparelho descongele até ao desaparecimento da mensagem.*

#### P2

*Esta notificação significa que o reservatório de água do desumidificador está cheio. Remova o reservatório da água do aparelho e esvazie-o. Assim que o reservatório for colocado de novo no aparelho, o compressor começará novamente a trabalhar após 5 minutos e a mensagem desaparecerá.*

#### P3

*Esta notificação surge quando o desumidificador está a funcionar há 360 horas, o que faz com que a mensagem de manutenção apareça no ecrã. Recomenda-se a limpeza do pré-filtro. Depois de limpo, pode premir o botão "SPEED" e a mensagem desaparecerá. Esta mensagem aparecerá no visor após cada 360 horas de funcionamento.*

#### P4

*Esta notificação aparecerá no visor quando o aparelho tiver funcionado 2160 horas. Recomenda-se a limpeza do filtro HEPA ou a sua substituição, se necessário. Depois de ter sido limpo ou substituído, prima o botão "SPEED", que irá eliminar a mensagem. Esta notificação continuará a surgir após cada 2160 horas de funcionamento do aparelho.*

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS / PERGUNTAS

#### O produto possui 3 efeitos funcionais

##### 1. Desumidificação ECO

*Esta função é uma combinação de desumidificação do ar e purificação do ar. Permite que as funções de desumidificação e de purificação do ar sejam utilizadas em simultâneo.*

##### 2. Desumidificação

*Neste modo, o aparelho trabalhará até alcançar a humidade desejada. O aparelho também pode ser colocado na função "secar roupa". Esta função aumenta a velocidade da ventoinha e a potência do compressor do aparelho, permitindo desumidificar melhor as roupas e, assim, secá-las.*

##### 3. Purificação do ar

*Com esta função, o desumidificador purifica ativamente o ar de partículas variadas, tais como micro-organismos. Este ar passa pelo filtro HEPA, mas estas partículas não conseguem passar e ficarão retidas no filtro. No entanto, nesta função, a ventoinha é mais audível para conseguir purificar a maior quantidade de ar possível.*

## Dodatne informacije k priročniku D820 A SMART (SLO)

### VZDRŽEVANJE (P CODES)

#### **P1**

*To obvestilo pomeni, da je razvlažilec prešel v funkcijo samodejnega odmrzovanja. Pustite, da naprava odmrzuje, dokler sporočilo ne izgine.*

#### **P2**

*To obvestilo pomeni, da je vodni rezervoar razvlažilca poln. Vodni rezervoar odstranite iz naprave in ga izpraznite. Ko rezervoar namestite nazaj v napravo, bo po 5 minutah kompresor začel znova delovati in sporočilo bo izginilo.*

#### **P3**

*To obvestilo se pojavi po 360 urah delovanja razvlažilca, zato se na zaslonu pojavi sporočilo o vzdrževanju. Priporočljivo je, da očistite predfilter. Ko ga očistite, pritisnite gumb »HITROST« in sporočilo bo izginilo. To sporočilo se bo na zaslonu pojavljalo vsakih 360 ur delovanja.*

#### **P4**

*To obvestilo se na zaslonu pojavi po 2160 urah delovanja naprave. Priporočljivo je, da očistite ali po potrebi zamenjate HEPA filter. Ko ga očistite ali zamenjate, pritisnite gumb »HITROST« in sporočilo bo izginilo. To obvestilo se bo pojavljalo vsakih 2160 ur delovanja naprave.*

### ODPRAVLJANJE TEŽAV / VPRAŠANJA

Izdelek ima 3 funkcionalne učinke

#### **1. EKO razvlaževanje**

*Ta funkcija je kombinacija razvlaževanja in čiščenja zraka. Omogoča sočasno delovanje funkcij razvlaževanja in čiščenja zraka.*

#### **2. Razvlaževanje**

*V tem načinu naprava deluje v smeri doseganja želene vlažnosti. Napravo lahko nastavite tudi na funkcijo »sušenje perila«. Ta funkcija poveča hitrost ventilatorja in kompresorsko moč naprave, zato se perilo bolje razvlažuje in se tako posuši.*

#### **3. Čiščenje zraka**

*S to funkcijo razvlažilec aktivno čisti zrak in odstranjuje različne delce, na primer mikroorganizme. Zrak preide preko HEPA filtra, skozi katerega delci ne morejo prehajati, zato se zberejo v filtru. Vendar pa je pri tej funkciji ventilator glasnejši, da očisti čim več zraka.*